

470687-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Arbejder i forbindelse med udførelse af vandbygningsanlæg – Neuerrichtung des Hochwasserpumpwerkes Spekebach

OJ S 129/2026 08/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister

E-mail: Vergabestelle@wittenberg.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Neuerrichtung des Hochwasserpumpwerkes Spekebach

Beskrivelse: Erdarbeiten, Spezialtiefbauarbeiten, Beton- und Stahlbetonarbeiten, Stahlwasserbau - Errichtung einer teilgeböschten Baugrube mit Spundwandverbau und Unterwasserbetonsohle ab Schnittstelle zur Baumaßnahme Flächensanierung - Rückbau des vorhandenen Schachtbauwerkes R211 - Bauzeitliche Wasserumleitung - Massivbau Pumpwerk und Wiederherstellung Anschluss an Kanalstrecken - Technische Ausrüstung und Elektrifizierung/MSR Steuerung - Flächenwiederherstellung bis zur Schnittstelle Baumaßnahme Freianlagen - Planungsleistungen und Technische Bearbeitung der Baumaßnahme; insbesondere Fortschreibung/Anpassung von Ausführungsunterlagen für Baugrubenverbau (inkl. Standsicherheitsprüfung), Erstellen von Planunterlagen für Ausstattung und weitere Baubehelfe, Erstellung von Bestandsunterlagen Umfang der Leistung: - ca. 500 m³ Aushub - ca. 200 m³ Widerverfüllung - ca. 25 m³ Stahlbeton Abbruch - ca. 1500 m³ Verfüllung Baugrube, Material liefert AG - ca. 150 m³ Stahlbetonbau - ca. 24 t Betonstahl liefern, einbauen - 160 m³ Unterwasserbetonsohle herstellen - ca. 18 m³ Füllbeton herstellen - ca. 210 t SPW-Bohlen liefern - ca. 900 m² SPW-Profile einbringen - 2 Stück Spiralgehäusepumpe, Förderstrom 100 l/s, liefern und montieren - 1Stück Abwassertauchpumpe, Förderstrom 10 l/s, liefern und montieren - 1 Stück Abwassertauchpumpe, Förderstrom 45 l/s, liefern und montieren
Identifikator for proceduren: 441ec5ce-c745-40fd-a2aa-eeffcf570516

Intern ID: OB2-V-2026-45EU

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45240000 Arbejder i forbindelse med udførelse af vandbygningsanlæg

Supplerende klassifikation (cpv): 45223500 Bygværker af armeret beton, 45350000

Maskininstallationer, 45317100 Elinstallation til pumpeudstyr, 44212410 Spunsvægge,

45262212 Byggegrubeafstivning, 45232423 Bygge-anlægsarbejde: kloakpumpestationer

2.1.2. Udførelsessted

By: Lutherstadt Wittenberg
Postnummer: 06886
Landsdel (NUTS): Wittenberg (DEE0E)
Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse
Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: 1. Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB. Der öffentliche Auftraggeber wird zur Bestätigung einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister anfordern. Von ausländischen Bietern wird ggf. eine gleichwertige Bescheinigung ihres Herkunftslandes gefordert. 2. Umsetzung von Artikel 5k Abs. 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung der Verordnung (EU) 2026/506 des Rates vom 23. April 2026 (Eigenerklärung siehe Vergabeunterlagen)

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Neuerrichtung des Hochwasserpumpwerkes Speckebach
Beskrivelse: Erdarbeiten, Spezialtiefbauarbeiten, Beton- und Stahlbetonarbeiten, Stahlwasserbau - Errichtung einer teilgeböschten Baugrube mit Spundwandverbau und Unterwasserbetonsohle ab Schnittstelle zur Baumaßnahme Flächensanierung - Rückbau des vorhandenen Schachtbauwerkes R211 - Bauzeitliche Wasserumleitung - Massivbau Pumpwerk und Wiederherstellung Anschluss an Kanalstrecken - Technische Ausrüstung und Elektrifizierung/MSR Steuerung - Flächenwiederherstellung bis zur Schnittstelle Baumaßnahme Freianlagen - Planungsleistungen und Technische Bearbeitung der Baumaßnahme; insbesondere Fortschreibung/Anpassung von Ausführungsunterlagen für Baugrubenverbau (inkl. Standsicherheitsprüfung), Erstellen von Planunterlagen für Ausstattung und weitere Baubehelfe, Erstellung von Bestandsunterlagen Umfang der Leistung: - ca. 500 m³ Aushub - ca. 200 m³ Widerverfüllung - ca. 25 m³ Stahlbeton Abbruch - ca. 1500 m³ Verfüllung Baugrube, Material liefert AG - ca. 150 m³ Stahlbetonbau - ca. 24 t Betonstahl liefern, einbauen - 160 m³ Unterwasserbetonsohle herstellen - ca. 18 m³ Füllbeton herstellen - ca. 210 t SPW-Bohlen liefern - ca. 900 m² SPW-Profile einbringen - 2 Stück Spiralgehäusepumpe, Förderstrom 100 l/s, liefern und montieren - 1Stück Abwassertauchpumpe, Förderstrom 10 l/s, liefern und montieren - 1 Stück Abwassertauchpumpe, Förderstrom 45 l/s, liefern und montieren
Intern ID: OB2-V-2026-45EU

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder
Primær klassifikation (cpv): 45240000 Arbejder i forbindelse med udførelse af vandbygningsanlæg

Supplerende klassifikation (cpv): 45223500 Bygværker af armeret beton, 45350000 Maskininstallationer, 45317100 Elinstallation til pumpeudstyr, 44212410 Spunsvægge, 45262212 Byggegrubeafstivning, 45232423 Bygge-anlægsarbejde: kloakpumpestationer

5.1.2. Udførelsessted

By: Lutherstadt Wittenberg
Postnummer: 06886
Landsdel (NUTS): Wittenberg (DEE0E)
Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 14/09/2026
Varigheds slutdato: 15/03/2027

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Specifik årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: - mindstens 1 Referenz für die Herstellung Unterwasserbetonsohle, Fertigstellung in den letzten 5 Jahren, - mindstens 1 Referenz für Spundwandrammarbeiten, Fertigstellung in den letzten 5 Jahren, - mindstens 1 Referenz für Betonbau, Fertigstellung in den letzten 5 Jahren und - mindstens 1 Referenz für Tiefbau, Fertigstellung in den letzten 5 Jahren Referenzmaßnahmen, die zwei oder mehrere Anforderungen gleichzeitig erfüllen, müssen nur einmal eingereicht werden, jedoch mit dem Hinweis auf den Bezug zur jeweiligen Anforderung.

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung zur Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung i.S.d. § 44 VgV, z.B. Eintragung in das Handelsregister, die Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Auf gesondertes Verlangen Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung.

5.1.10. Tildelingskriterier

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtningen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kriterier: Preis

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 30/07/2026

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=873133>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=873133>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 06/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Uger

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Nachforderung entsprechend § 56 VgV

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 06/08/2026 10:05:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Oplysninger om finansiering og betaling: Zahlungen entsprechend §16 VOB/B

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Oplysninger om klagefrister: Zulässigkeitsvoraussetzungen gem. § 160 GWB

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister

Organisation, der behandler tilbud: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister

8. Organisationer

8.1. ORG-0000

Officielt navn: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister

Registreringsnummer: Leitweg ID: 15091375-0000-97

Postadresse: Lutherstraße 56

By: Lutherstadt Wittenberg

Postnummer: 06886

Landsdel (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Land: Tyskland

E-mail: Vergabestelle@wittenberg.de

Telefon: +49 3491 42191510

Internetadresse: <http://www.wittenberg.de>

Køberprofil: www.wittenberg.de

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Registreringsnummer: keine Angabe

Postadresse: Ernst-Kamieth-Straße 2

By: Halle (Saale)

Postnummer: 06112

Landsdel (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

Telefon: +49 345-5141529

Fax: +49 345-5141115

Internetadresse: <https://lvwa.sachsen-anhalt.de>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 7d135b8c-1686-4809-9a49-2f62cdb46ff9 - 08

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 06/07/2026 14:16:40 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 470687-2026

EUT-S-nummer: 129/2026

Offentliggørelsesdato: 08/07/2026